

王一桃熱帶詩鈔

呂劍



# 王一桃熱帶詩鈔



當代文藝出版社

海到无边天作岸

山登绝顶我为峰

林则徐先生句

一桃先生书

米之



大西  
年  
己未

形骸万里外  
支感两待心界  
烟回面世  
策下自有神

少

一桃诗友新作题句

臧克家



2 - 一粒米，一粒米，  
二粒米，三粒米，  
四粒米，五粒米。  
六粒米，七粒米，  
八粒米，九粒米。  
十粒米，十一粒米，  
十二粒米，十三粒米。  
十四粒米，十五粒米，  
十六粒米，十七粒米。  
十八粒米，十九粒米。  
二十粒米。

七  
之  
七

1944年10月19日

4

一桃色：

衷心祝贺《热带抒情》出版  
我欣赏你的那个执着。  
对写诗的执着，  
对文字了此而执着，  
对任何企图占有故乡的执着。  
无疑，你近年的大丰收  
都与那份执着有关。  
相信它还将  
给你带来更多华章！

杜运燮

1995年2月  
北京

(5)

HMT 12/1/95

自陶潜之后，桃花“既  
婚姻之美竟转而出世  
之美，至南曲桃花向  
又成离愁之凄美。但  
我最喜欢的是“人面  
桃花”之纯美。一桃  
只写得以表现完美  
有同归，所以赞美皆  
在其中矣。

鄭愁予

最後，作於

1993.8.29

# 目 錄

題辭：冰心、臧克家、卞之琳、杜運燮、鄭愁予

|                      |     |   |
|----------------------|-----|---|
| 《熱帶詩鈔》序              | 林 林 | 1 |
| 熱帶風雨不了情<br>——讀《熱帶詩鈔》 | 鄒荻帆 | 4 |

## 作 品 部 分

### ■馬來西亞

|  |    |
|--|----|
| 馬來亞：三年八個月（38首）   | 10 |
| 1941.12:序幕 血與火 南洋椰子—悼亡<br>父 歌與花 丁加奴河 在赤道 劫中劫<br>陰影 蘇丹皇宮廣場 大清算 「新秩序」 第一課 童年，是黑色的 船廠童<br>工 日本教官 西馬礦池 北馬膠林 東<br>海岸沙灘 襲瀆 新世界 誘 水 罪花<br>惡果 濫喪 热帶去來 末路 駁山下奉<br>文 「馬來之虎」 蓮花池之謎 蝗災之災<br>「抗日大軍，大大的有呀」 旗 黎明前<br>的電波 天上來的捷報 掩護 歸隊 中<br>央山脈 歷史 |    |
| 飛出鐵窗的心曲（10首）   | 30 |
| 高牆之歌 黃昏之戀 意外之遊 悲憤之   |    |

|               |       |      |      |      |      |  |
|---------------|-------|------|------|------|------|--|
| 鳴夜行之咏         | 少年之遇  | 心中之簡 | 大海之情 | 雨季之思 | 故鄉之夢 |  |
| 給母親 (10首)     | ..... | 42   |      |      |      |  |
| 之一            | 之二    | 之三   | 之四   | 之五   | 之六   |  |
| 之七            | 之八    | 之九   | 之十   |      |      |  |
| 逝去的椰風膠雨 (14首) | ..... | 48   |      |      |      |  |
| 雨季            | 火鳳凰   | 甘榜夜  | 燈和眼  | 三保公  |      |  |
| 「海」           | 紅與綠   | 一棵大樹 | 小夜曲  | 樂    |      |  |
| 音             | 玉石    | 凝眸   | 海與天  | 致友人  |      |  |
| 馬來西亞詩鈔 (8首)   | ..... | 55   |      |      |      |  |
| 夢魂            | 故園路   | 古井   | 出土文物 | 來時雨  |      |  |
| 正下            | 夢中的記憶 | 小城春秋 | 致時光老 |      |      |  |
| 人             |       |      |      |      |      |  |
| 登嘉樓雜咏 (8首)    | ..... | 59   |      |      |      |  |
| 東海岸的傳說        | 「登嘉樓」 | 龜山   | 唐人街  |      |      |  |
| 史嘉友瀑布         | 民俗    | 巴剎   | 丁加奴  |      |      |  |
| 晚禱            | ..... | 63   |      |      |      |  |

## ■新加坡

|              |       |            |   |   |   |   |    |
|--------------|-------|------------|---|---|---|---|----|
| 相逢，在新加坡 (6首) | ..... | 80         |   |   |   |   |    |
| 酒            | 致王蒙   | 日和月—贈潤華、淡瑩 | 詩 |   |   |   |    |
| 的伉儷          | 贈獅城親友 | 詩—兼給的士詩人   |   |   |   |   |    |
| 唱給新加坡 (8首)   | ..... | 83         |   |   |   |   |    |
| 圓            | 夢     | 獅和魚        | 花 | 綠 | 鳥 | 水 | 新加 |
| 坡            |       |            |   |   |   |   |    |

## ■泰國

|                    |    |
|--------------------|----|
| 泰國，在對我微笑（12首）..... | 87 |
| 熱流 花環 盛會 司馬攻 夢莉 白翎 |    |
| 鄰居 唐人街 渭南河 桂河橋 佛光  |    |
| 泰國                 |    |

## ■印度尼西亞

### 「娘惹」

|                       |    |
|-----------------------|----|
| ——一曲中國和印度尼西亞友誼之歌..... | 93 |
|-----------------------|----|

## ■菲律賓

### 安亮

|                   |    |
|-------------------|----|
| ——一曲中菲人民友誼之歌..... | 97 |
|-------------------|----|

## ■緬甸

### 「胞波」

|                   |     |
|-------------------|-----|
| ——一曲中緬人民友誼之歌..... | 101 |
|-------------------|-----|

## ■越南

|            |     |
|------------|-----|
| 奠邊府記事..... | 105 |
|------------|-----|

|                |     |
|----------------|-----|
| 歷史的顛倒（8首）..... | 108 |
|----------------|-----|

大砲和鮮花 友誼山 界碑南北 「給我  
水飲！」 椰樹與檳榔 他們踐踏的 他  
無言以去 只剩一隻手

## 評介部分

### 致王一桃

|                 |    |     |
|-----------------|----|-----|
| ——《馬來亞：三年八個月》讀後 | 楊嘉 | 114 |
|-----------------|----|-----|

## 警鐘爲誰而鳴

——讀王一桃組詩《馬來亞：三年八個月》

李元洛 116

## 噩夢詩篇

——讀王一桃《馬來亞：三年八個月》

高 纓 124

## 酸桃與苦櫻

——致王一桃……… 馬 陽 129

## 史的真實 詩的裁決

——讀王一桃《馬來亞：三年八個月》

王淑秧 134

## 戰歌血火情

——散論《馬來亞：三年八個月》

黃奕謀 139

## 描繪歷史畫面的巨構

——評《馬來亞：三年八個月》…… 譚帝森 149

## 難忘的一部史詩

——組詩《馬來亞：三年八個月》讀後

黃 濤 154

## 爲歷史寫下嚴肅的備忘錄

——讀《馬來亞：三年八個月》…… 彭衛鴻 157

## 南洋風般赤熱的獄中詩稿

——略談王一桃的《給母親》……… 秀 實 160

## 重返故園 感慨萬千

——讀王一桃的《馬來西亞詩鈔》 古遠清 164

## 在夢與現實之間

- 讀王一桃《馬來西亞詩鈔》……… 王振科 167  
《晚禱》馨香…………… 楊 嘉 172  
**少引經籍 多發天然**  
——評王一桃的新加坡組詩……… 古遠清 174  
**人生就是一個「圓」**  
——讀王一桃組詩《唱給新加坡》 王振科 178  
湄公河的深情永難忘…………… 魯 藜 182

## 鳳凰六十

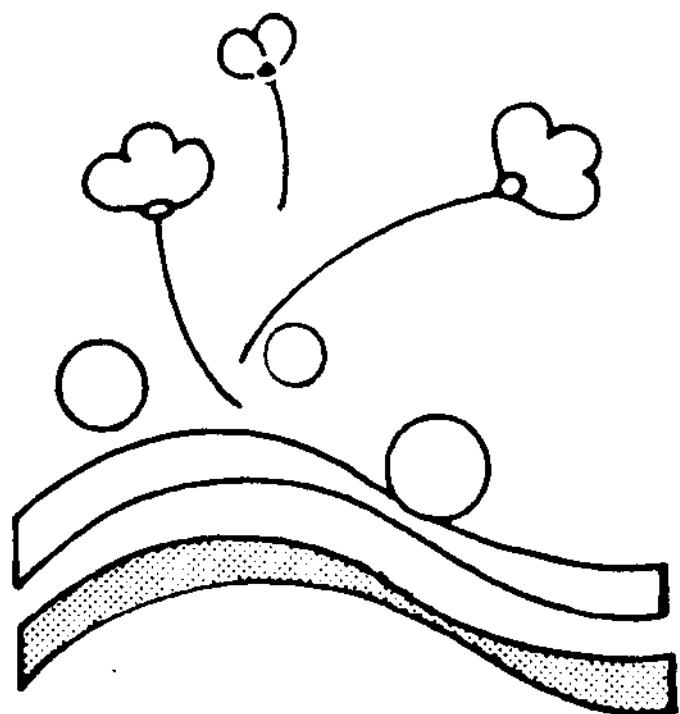
- 贈一桃兄…………… 張 健 184  
**你來與不來**  
——給詩人王一桃…………… 羅 門 185  
**愛得深沉**  
——贈「花甲少年」詩人王一桃…… 晏 明 186  
詩人王一桃…………… 吳崇蘭 187  
王一桃來台北…………… 張 健 190  
我所認識的王一桃…………… 奉 書 193  
古道熱腸的王一桃…………… 李遠榮 195  
**熱情似火，豪氣干雲**  
——王一桃先生印象續記…………… 鈦 鴻 197  
**各家評論王一桃（海內外來簡摘鈔）**…………… 202  
臧克家 章韜、陳小曼 高瑛 杜惠 林  
林 楊嘉 郭風 鄭荻帆 王辛笛 杜運  
燮 呂劍 未央 周良沛 雁翼 高纓

丁芒 晏明 紀鵬 柯原 謝冕 呂進  
馬陽 王慶生 汪義生 黃浪華 袁似瑤  
淡瑩

關於《熱帶詩鈔》的創作

——代跋 ..... 王一桃 212

王一桃簡介 ..... 226



# 《熱帶詩鈔》序

□林 林

當今之世，亞洲地區，頗引國際的注意；東盟的興起與作用，更令人們關切。東盟諸國往昔受過歐洲的殖民主義的統治，四十年代初期第二次世界大戰，曾被日本軍國主義蹂躪。王一桃先生祖籍福建省同安縣，僑生於馬來半島的東海岸，較熟悉這些國家的情況，寫有《熱帶詩鈔》。所謂熱帶是地球赤道上下的國家。他在《香港文學》月刊（今年七月）發表《馬來亞：三年八個月》（即日軍入侵的期間）組詩38首，感情充溢，意象鮮明，集短成長，由小見大。描寫入侵者，腥風血雨，製造仇恨，當然激起憤怒和猛烈反抗，入侵者必然沉沒在自己製造的仇恨深淵中。這是一首難得的佳作。它既是詩作，又是史實，留給後來人閱讀是大有益處的。前事不忘，後事之師。

作者在《熱帶詩鈔》中所着筆的國家，雖然着重描寫人事，但大都具有風土性，他對一山一水，一花一木，便能見景生情。《唱給新加坡》，唱出對「故園」一往情深，作者仰望天空，「突然間，變成了一隻鳥了／落腳於這不設網羅的天地／從此不願再飛他方……。」頭低下來，俯視地上時，便「只見水在動，草在搖，影在閃／就索性變魚吧，永翔於綠中。」愛得變鳥飛旋藍天

上，愛得變魚游翔綠波間。唱得多好，啊！出神入化。

其他的詩篇，讀者諸君自會去閱讀，只能很簡單地介紹一兩句話。《晚禱》是敍事詩，換別的字面是「鋤奸記」，敍說馬來人村長父子，當了日軍的走狗，爲非作惡，游擊隊的勇士，終於砍了他們的狗頭。《安亮》描寫菲律賓的知識分子，拿着筆也拿着槍參加抗敵。我關心這首詩，因爲那時期，我在菲島抗敵的陣容裏。《「娘惹」》讚頌一個華僑姑娘阿敏娜，跳下河去救印尼姑娘，自己卻丢了性命，是個可敬愛的女性。《「胞波」》是記述在中緬邊界兩國百姓的親情，等等。我說得過於簡略，但詩篇，寫來卻不容易，作者是用心推敲的。這些詩篇，敍事流露真情，愛憎分明，表達僑居海外的赤子之心，既勇敢地參加對敵戰鬥，又加強與僑居國人民的友好關係，作者置身於事件的環境裏，以現代人的眼光，回顧爲和平反侵略而戰鬥的事迹。

從詩的表現方法看來，作者似乎較喜歡用白話的八行體，寫作的一般步驟，是主觀上的思想感情，選擇適當的語言，來把客觀的事物形象化，使讀者受感動。因爲作者說自己喜讀唐詩絕句，使我想起：絕句是唐詩中最受喜愛的四行詩，以兩首絕句或以一首律詩，不管平仄，也不必配對，只押押韵，把詩的傳統現代化，是作者在探索過程中產生的一種風格。但我也希望他不至於爲習慣的八行詩所拘束，而在詩的形式上，

產生更多采多姿來。再說作者從多年寫詩的經驗，認為：「詩是真善美最完美的結晶。」這是畫龍點睛的話，我有同感。詩如果沒有真善美的素質，絕不可能算為好詩。真善美的事物，要有共同的認可，更要有自己的新感受，避免雷同的表現。現在作者正年富力強，創造慾也很旺盛，想會不斷產生好的新作來。從展開溝通南洋的文學關係說來，也有不可忽視的意義，我衷心慶賀《熱帶詩鈔》的問世。

1994年11月15日於北京

# 熱帶風雨不了情

——讀《熱帶詩鈔》 □鄒荻帆

王一桃是個熱情的友人，他像熱帶風一樣溫暖，遇見他的朋友的心都會被那熱風所溶化。他的新詩集《熱帶詩鈔》，也跟他的灼熱的感情一樣，讓我們的心溶化在馬來亞的椰風膠雨、新加坡的姹紫嫣紅，湄南河的彩色斑斕、奠邊府的熱帶叢林之中……

細細品味那些詩篇，深深感到詩人是沉浸在第二次世界大戰中，乃至延伸到英法殖民主義者帶給這熱帶如花似錦的地域的災難，他是爲那些受難者而歌。而赤忱的心總是惦念着祖國，把祖國的溫情與海外赤子之心擰在一起。如在《馬來亞：三年八個月》組詩中，那是寫富士山的蝗蟲侵襲馬來亞的慘淡年月，其中一首是《歌與花》，他寫道：

「我們到處賣唱……」悽婉的  
自白就是一首帶泣的悲歌

「先生，買一朵花吧！……」懇切的  
哀求就是一朵帶露的花朵

「我們到處賣唱……」這首《鐵蹄下的歌女》的歌聲，是曾在中國抗日戰爭前後，爲大江南北的兒女們常唱的抗戰歌曲之一，震顫着中國兒女的心靈。而正如詩人聯繫熱帶而唱的是：